

Entrevistado: Nicolas (seudónimo)

Entrevistadores: Jessica, Emily y Emily

Fecha: 05 de diciembre de 2020

Formato: Zoom. Grabación de video.

Ubicación: Wisconsin

Transcribe: Micaela Miralles Bianconi

Equipamiento adicional utilizado: Rev.ai

Proyecto asociado con: University of Wisconsin-Eau Claire

Abstract/Resumen: En esta primera entrevista se realizan preguntas de carácter personal y general acerca de cómo la pandemia ha afectado la vida, la familia, las costumbres, y el trabajo del entrevistado. También se pregunta acerca de los protocolos de prevención llevados a cabo durante la pandemia y la forma en que los gobiernos han enfrentado la crisis sanitaria. El entrevistado responde acerca del consumo de información y cuales creen que deben ser los pasos a seguir en el futuro. El entrevistado es un trabajador rural oriundo de México.

Jessica 00:00:03

Vamos a empezar con algunos estadísticas. Hoy es el 5 de diciembre 2020. Estamos en la zona horaria central de EEUU para Wisconsin. Hoy en día hay 14.4 millones casos y doscientos setenta y nueve mil muertos de Covid-19 [pronuncia en inglés] en los Estados Unidos. En Wisconsin, hay cuatrocientos treinta y dos mil casos y tres mil doscientos cuarenta y siete muertes de Covid-19 [pronuncia en inglés]. Ah, vamos a hacer introducciones. Me llamo Jessica. Soy una estudiante enfermera en la universidad de Eau Claire en Wisconsin y un poco sobre mi historia con hablar español y con la cultura hispanohablante. He estado hablando español desde que pude hablar porque mi mamá es de Ecuador. Entonces es super especial hablar en como un parte auténtico. Y también soy original de, ahm, una un pueblo rural. Entonces me gusta saber las, ahm, opiniones sobre la gente latinoamericana y también que viven en las partes rurales.

Emily 1 00:01:45

Bueno, pues no, no tengo una historia especial como Jessica, pero me llamo Emily y, ahm, estoy estudiando psicología y español en la universidad y he estado hablando español desde que estaba en la escuela media, por las clases.

Emily 2 00:02:15

¡Hola! También me llamo. Oh, lo siento. También me llamo Emily. Estoy estudiando español y francés a la universidad y estudié en Costa Rica durante un semestre. Y si.

Nicolas 00:02:35

Que inteligente. ¿Y quién más se va a conectar?

Jessica 00:02:46

Solo nosotros.

Nicolas 00:02:49

Todos ustedes, sí. ¿Cuántos estudiantes van a estar? Bueno, están hoy.

Jessica 00:03:02

Ah, estamos tres. Tres estudiantes.

Nicolas 00:03:05

Emily, y, ahm, Molly, y Jessica, ¿correcto?

Emily 1 00:03:15

Es Emily, Emily, y Jessica. Hay dos Emilies.

Nicolas 00:03:21

Oh, dos Emilies.

Jessica 00:03:30

Si.

Nicolas

Okey. Dos Emily y una Jessica. Bueno.

Jessica

Bueno, bienvenidos. ¿Qué dice?

Nicolas 00:03:39

Ah, pues, un gusto de estar con ustedes. Creo que soy afortunado. Yo soy de Astacinga, de un pueblo que está en una montaña, es un lugar que es muy, muy frío a veces y hace calor también, pero el sol quema mucho y he estado por mucho tiempo en Estados Unidos, ah, en diferentes partes. Y tengo una familia, ah, tres niños. Ah, eh, mi niño o mi hijo Kevin, él está aquí conmigo. Bueno, no está aquí conmigo bueno, pero ahorita fue a otro lado. Le invité para para que viniera conmigo, pero dijo que él no tenía mucha palabra para decir. Pero. Y también tengo mi niño que se llama Aron, él tiene 11 años. Ah, él está en México y mi niña Megan de 6 años. Mi esposa Verónica. Ah, y estamos aquí, pues, para ayudar a mucha gente. Ah, y pues no sé dónde vamos a empezar.

Jessica 00:05:14

Sí, muchas gracias. Ahm, ah, nosotros tenemos algunas preguntas en que cómo se ha afectado la vida durante el brote de Covid-19 [pronuncia en inglés], ahm, vamos a empezar las preguntas. Siéntase libre de responder con cualquier pensamiento o opinión que tenga. Si hay algo que usted no prefiere discutir a hagansolo saber y vamos a hacer seguir adelante. ¿Bueno?

Nicolas 00:05:50

Bueno.

Jessica 00:05:53

Bueno, okey, ya. Emily.

Emily 1 00:05:55

Bueno, tengo, ah, preguntas de antecedentes sobre su empleo. Para empezar. ¿Cuál es la fecha y la hora de ahora? ¿Dónde se encuentra?

Nicolas 00:06:09

En la fecha de hoy es, estamos creo que 5 ni me acuerdo, pero me acuerdo que me dieron esta fecha 5 de diciembre, ah, 2020. La hora es 10 con... Aquí no tengo la hora, ahorita es 10 con 10 más o menos.

Emily 1 00:06:39

Sí, sí, 10 con 10. Ahm. ¿Y a dónde se encuentra en este momento?

Nicolas 00:06:48

Eh. Ahora estoy Waumandee, Wisconsin, en el rancho de John. Estoy aquí para servirle.

Emily 1 00:07:01

Bueno, y¿ cuál es su fecha y lugar de nacimiento?

Nicolas 00:07:07

Eh, mi fecha de nacimiento, desde el 6 de junio del 79.

Emily 1 00:07:17

¿Y el lugar? Puede compartir pero lo necesario.

Nicolas 00:07:23

Ah, el lugar de, de nacimiento, o el lugar de...

Emily 1 00:07:29

Lugar de nacimiento.

Nicolas 00:07:32

El lugar de nacimiento, nací en Astacinga, Veracruz, ah, México.

Emily 1 00:07:43

Okey. Bueno, y pensando un poco en su horario diario ahora, ¿cuáles son las cosas principales que usted hace un día normal? Eh, por ejemplo su trabajo, sus actividades y sus responsabilidades, etcétera.

Nicolas 00:08:02

Ah, mi diario levantarme. Pues, como todo mundo hace lavarse los dientes, tomar un café y, ah, lo que tenemos, que en el trabajo son los apuntes que ellos hacen para el día, lo que necesita arreglar. No tengo un trabajo fijo, que digamos, que yo tenga mi turno para trabajar en ordeñar vacas. Eso no lo tengo, lo tenía antes, pero ahora tengo un, una lista donde hacer cosas para el resto del día.

Emily 1 00:08:55

Muy bueno. ¿Y cómo describiría su hogar?

Nicolas 00:09:03

Describiría mi hogar...

Emily 1

Si.

Nicolas

Un lugar lleno de árboles. Un lugar, ah, que tenga suficiente agua. Ah, también, eh. Pues no sé, como que más. Pero un lugar que sea, que esté yo feliz.

Emily 1 00:09:38

[risas] Y cuando se enteró por primera vez de Covid-19 [pronuncia en inglés] ¿cuáles fueron sus pensamientos al respecto y cómo han cambiado sus pensamientos desde entonces?

Nicolas 00:09:54

Ah, eh, la primera vez que escuchamos fue en, en el otro continente que empezó a la gente, empezó a, e, se escuchó mucha gente que se estaba muriendo, que estaba en los hospitales, que no había, que no había lugar para la persona, por ejemplo, en China, que sufrió mucho. Eh, y la gente empezó, o los aerolíneas, empezó a cerrar, eh, eh, no podía. O los que estaban, por ejemplo, veíamos en las noticias que no podían salir del país. Y esto nos, nos puso a pensar de que, la gente no lo iba a hacer a, por ejemplo, los que viajaban mucho no podían hacer nada. Entonces, eh, si nos, nos dejó pensar mucho.

Emily 1 00:11:15

Mhh. Y el pro, próximo, ah, voy a hacer preguntas sobre su empleo. Primero, ¿a qué se dedica? ¿Y cómo es un día de trabajo diario?

Nicolas 00:11:28

Eh, mi trabajo diario, es, ah, en la mañana empiezo a, a veces entro a las 4 de la mañana para dar de comer a las vacas y las vacas que dan leche o que dan producción. Entonces, termino más o menos a las 9. O a las 10 de, dependiendo el tiempo. Ah, y voy a desayunar 10 de la mañana y vuelvo a entrar a la once de las once adelante son cosas pequeñas que, que tengo que hacer. Ah. Y el día, el día si tienes muchos apuntes, el día va rápido y no alcanza para hacerlo.

Emily 1 00:12:32

Si. Te despiertas tan temprano, sí.

Nicolas 00:12:38

Sí, sí, es temprano, eh, y pues entre más temprano te levantas. Sí, sí, entre más temprano se levanta uno, se acaba el día, más pronto.

Emily 1 00:12:53

Guau. Y próximo ¿el coronavirus [pronuncia en inglés] ha afectado su trabajo y de qué manera?

Nicolas 00:13:04

Eh...Nuestro trabajo aquí, ah, eh, no mucho, pero yo pienso que, que como empleado pues no sentimos nosotros. Pero para el dueño. Yo pienso que sí, sí ha afectado mucho.

Emily 1 00:13:24

Okey. ¿Y hay preocupaciones tiene usted sobre los efectos de coronavirus [pronuncia en inglés] en cuanto a su empleo y a la situación económica de su familia, comunidad, o ahí un más general?

Nicolas 00:13:39

Eh. Sí, sí, mucha, muchas cosas que ha afectado, en, en diferentes áreas. Porque nosotros no podemos, ah, tenemos que tener cuidado con las personas a los que, eh, bueno, sabemos que no podemos hablar mucho con ellos, tenemos que tener una máscara, mascarilla, ah, y tenemos que estar lejos de ellos.

Emily 1 00:14:14

Bueno, pues todas éstas son grandes a respuestas. Y ahora, ah, Jessica, pues, puedes y hacer preguntas sobre la familia y hogar y la comunidad. ¿Sí?

Nicolas 00:14:32

Sí.

Jessica 00:14:37

Sí, ya, ya hablamos sobre su familia nuclear y, ahm, ¿usted está casado? ¿Sí?

Nicolas 00:14:47

Si.

Jessica 00:14:50

¿Y usted tiene un, un hijo que vive aquí en Wisconsin y los otros viven en México? ¿Es correcto?

Nicolas 00:15:00

Correcto.

Jessica 00:15:01

Muy bien. Ahm. Eh. ¿Qué influencia ha tenido el Covid-19 [pronuncia en inglés] en su familia?

Nicolas 00:15:16

Eh... Pues estamos, estoy agradecido de que no hay una, ah, cómo le diré, no me tengo que quedar, pero no puedo, ah, ah, las personas que han tenido esta enfermedad, espero que no tengamos porque muy, muy a muy espantoso. Ah, sobre, sobre todo las personas que, que, que son débiles y los puede matar. Pero en mi familia espero no tenerlo, ah, es demasiado complicado para, para sobrevivir.

Jessica 00:16:19

Y entonces, ah, ¿su familia, aquí y allá, ahm tienen salud buena todavía?

Nicolas 00:16:30

Si, si, la familia aquí y allá que si tienen, tienen salud, pero no sabemos, no sabemos cómo nos va y nos va a ir más adelante, si va a estar peor o espero que, que tengamos salud.

Jessica 00:16:52

Si, mhh. Ah. En partic, en particular, ¿de qué forma han cambiado las actividades cotidianas de su familia?

Nicolas 00:17:05

Eh, han cambiado mucho por, ah, no puedes ir a los parques, ah sobre todo en México no pueden ir los niños a la escuela, que hoy estamos ah, eh, yo pienso que todo México no puede asistir a clases. Los niños, ah, eh, la familia, pues no puede, no puede ir a las tiendas, si va, pero tiene sólo adultos. Los niños no pueden entrar.

Jessica 00:17:46

Mm, interesante. Entonces es un poco más, los como, no les pero es un poco más serio allá o más formados de aquí.

Nicolas 00:18:01

Si. Más serio, más serio a la gente allá es un pueblo. Pero todos están ah, ah, como amenazados por la Policía local, que si ve que no lleva mascarillas, ellos regala una mascarilla, pero si ven la próxima no lleva es una multa de, creo que 500 pesos y es aproximadamente 25 dólares. Ah. Si. Porque es un pueblo pequeño, pero la gente los conoce. Si vas caminando, si, si vas, vas a la ciudad, pues ahí es más complicado. No te dejan entrar si no llevas mascarilla.

Jessica 00:18:57

Sí, me gusta eso. Ahm. ¿El brote del coronavirus [pronuncia en inglés] ha afectado la forma en que usted se asocia y se comunica con amigos y familiares?

Nicolas 00:19:13

Si, se ha afectado mucho, ah, sobre todo acá, pues no, no podemos visitar a las, a los amigos, o, y por el hecho del coronavirus.

Jessica 00:19:33

¿Y para comunicarse con su familia, ahm, usas algo como Zoom, o algo como así?

Nicolas 00:19:43

Eh. Usamos el WhatsApp que está, que está funcionando. El, este, cómo se llama, el messenger. Usamos, ah, ahora el teléfono. El teléfono que trae Facetime, pero allá nadie tiene un iPhone, solo otro, pero podemos usar otro como app para usar la cámara y, este, ah, se puede, se puede hacer videollamada. O hablamos normal.

Jessica 00:20:28

Estamos muy agradecidos por la tecnología, sí.

Nicolas 00:20:34

Sí, estoy muy agradecido por, por todo lo que han hecho. Y si ayuda mucho. Ayuda mucho. Estamos lejos de la familia, pero a veces estamos más cerca.

Jessica 00:20:51

Y aquí, con sus, ahm, amigos y su hijo, que viven aquí, ¿es posible reunir con más gente que trabaja con o no reunas con nadie?

Nicolas 00:21:08

Sí, sí, sí, acá en el trabajo si todos tenemos ah, ah, libertad, pero afuera no podemos ir, y porque es su más, ahm, no queremos una infección. O un, cómo se dice, una bacteria.

Jessica 00:21:33

Ahm, ¿cuáles han sido los mayores desafíos que usted o su familia ha enfrentado durante el brote de Covid-19 [pronuncia en inglés]?

Nicolas 00:21:44

Ah, más, el más riesgoso es que de que sepas que tiene tu fiebre, y, ah, por mucho tiempo, pues traemos, un, ah, casi nos pega la fiebre en tiempos cuando empieza el frío, ah, un estornudo ah, y, y pues no nos preocupa ¿y qué tendré? ¿y tendré coronavirus o no tendré? Ah, pero algo que es normal. Yo pienso que si tienes coronavirus pues eso es algo que afecta, sabemos, sabemos o nos han dicho que afecta a los pulmones, afecta, eh, la parte interno del cuerpo. Pues eso no lo queremos, pero, y, es lo que nosotros tenemos, miedo no tenemos, pero cuando tienes la enfermedad, eso nos preocupa.

Jessica 00:23:01

Sí, y también es como un miedo a la desconocido. Si.

Nicolas 00:23:08

Sí. Sí. Porque no sabes que va a pasar. Tenemos una persona que él tuvo coronavirus, en el estado de Norte Carolina. Él es, ah, no es vecino, pero es del mismo pueblo. Ah, y hizo como dos semanas en el hospital le pusieron tubos en su garganta. Y supimos que él había muerto porque tuvo agua en sus pulmones y no aguantó. Pero eso es lo que nos preocupa.

Jessica 00:24:00

Si. ¿Y él estaba en buena salud antes o no?

Nicolas 00:24:06

Eh. No sabemos si tenía buena salud, pero, eh, el que bueno, cuando él tuvo esta enfermedad, pues lo mató. No sabemos cómo estuvo, ah, su salud.

Jessica 00:24:26

Y bueno, gracias para compartir eso. Ahm. ¿Qué han hecho, eh, usted, su familia y sus amigos para divertirse durante el Covid-19 [pronuncia en inglés]?

Nicolas 00:24:40

Ah, para mi familia, pues lo, ellos, ellos saben que no hay, ah, que no va a haber, no va a haber diversión, o, en casa pueden hacer lo que ellos quieren, pero afuera a las canchas no pueden ir por lo mismo del Covid-19.

Jessica 00:25:10

Entonces, ahm, ¿qué hacen, ahm, sus hijos en casa allá? ¿Miran películas, jugar juegos o qué hacen?

Nicolas 00:25:20

Eh, miran, oh, ahora, de lunes a viernes ellos tienen clases por, ah, que tiene un libro y les mandan la página que ellos pueden estudiar. Y estudian un rato, juegan un rato o ven la televisión y, ah, como son niños ellos, ah, hacen muchas cosas. Pero si, si, eh, ah. Ellos, es como una para ellos, para los niños, yo pienso que es una vida normal, pero para los papás sí nos preocupa.

Jessica 00:26:11

¿Y cuáles son las reacciones de, ah, de sus hijos y de usted y su esposa sobre la escuela en casa? ¿Es difícil? ¿A sus hijos les gusta? ¿cómo es?

Nicolas 00:26:31

Es, es difícil porque, ah, la, bueno, por ejemplo, mi esposa, ah, tiene que ayudar a la niña más pequeña para hacer sus, ah sus trabajos, enseñar las letras. Eh. ¿Cómo se dice? Y la niña también hace preguntas y eso es bueno, cuando ella hace preguntas, pues aprende.

Jessica 00:27:03

Muy bien. ¿Y su esposa trabajo fuera de la casa o queda aquí, ahí con los niños?

Nicolas 00:27:12

Ella tiene 24 horas mamá. Ella es la que cuida, la que cuida la casa o cuida a los niños, eh, hace de comer para los niños, ah, también hace sus trabajos dentro de la casa y pues yo pienso que ella es, ah, hace más trabajo que uno.

Jessica 00:27:42

Sí. Ahm. ¿Cómo están reaccionando las personas en su alrededor, a la pandemia de Covid-19 [pronuncia en inglés]?

Nicolas 00:27:59

Eh. En mi alrededor pues están, tienen, tienen miedo, a alguna persona extraño, extraño o, como te dice ah, pues no, tienen que traer una cubre boca para hablar con él.

Jessica 00:28:24

Ah. ¿Usted ha visto cambiar las opiniones o ideas de la gente en su comunidad sobre el coronavirus?

Nicolas 00:28:35

Sí, sí, ah, por ejemplo, las personas que sabe alguien que tuvo o tiene, pues están lejos de él. Eh, y platican que ha sentido, mucha gente dice que no siente nada. Hay muchos que tuvo mal respiración y pues. Es lo que he escuchado de las personas.

Jessica 00:29:09

Y la última pregunta de yo, ahm, el auto aislamiento y el aplanamiento de la curva han sido dos ideas claves que han convertido en temas claves durante esta pandemia. ¿Cómo ha respondido usted, su familia, sus amigos o su comunidad a las peticiones de auto aislamiento y aplanar a la curva?

Nicolas 00:29:43

Eh. No tengo idea, es una, una pregunta, difícil de contestar.

Jessica

Sí.

Nicolas

Pero yo pienso como vaya, ah, como te sientas mejor, eh, al, al ir, depende en qué momento vas, si vas pensando algo que no te das cuenta, pero tú piensas que, te concentras a lo que vas, yo pienso que vas a pasar.

Jessica 00:30:30

Sí, gracias. Y, ah, Emily tiene algunas preguntas más para terminar.

Nicolas

Okey.

Emily 2 00:30:37

Okey. ¿Usted o alguien que conoce se ha enfermado durante la pandemia?

Nicolas 00:30:47

Eh. Sí, sí, conozco personas que han hecho la, eh, han hecho los exámenes o, como se llama, un que los ha salido positivo. Y. Y ellos, pues, ellos dicen que normal.

Emily 2 00:31:16

Ah. ¿De qué manera cree usted que al coronavirus está afectando la salud mental y/o física de las personas?

Nicolas 00:31:31

Eh, mentalmente, pues a la gente que tiene, o que tuvo, yo pienso que ellos piensan que, ah, o en mi caso si, ah, si alguien tiene, pues debe de hacer un reposo. En la mentalidad, pues tiene que estar en casa, no puede salir. Eh, sobre todo su familia tiene que tener cuidado y pues la mente, lo, ah lo sabe yo pienso, todo lo sabe. O si yo sepa que alguien tiene, pues tengo que estar fuera de el, o lejos de ellos para que yo no pueda, ah, contagiar a otra. O me puede dar y yo puedo contagiar a otra persona. Eso es algo. Mentalmente que uno, eh, nos, nos hace sentir, eh, feo.

Emily 2 00:32:44

Sí, es muy difícil.

Nicolas 00:32:47

Sí, es muy difícil, ah, porque es no es, no es visible la bacteria que trae. Entonces nosotros, eh, podemos hablar, no podemos hablar o ¿qué es lo que tendrá? Si, es algo difícil.

Emily 2 00:33:05

Um. ¿Cuáles han sido sus principales fuentes de noticias durante la pandemia?

Nicolas 00:33:14

Eh, las noticias, pues, sobre la comunidad se platica, o se hace preguntas: ¿Qué sabes de esta persona? Si es cierto, ¿le dio coronavirus o no le dio? Y pues ahí te vas dando cuenta dónde está, y cómo va pasando y sobre las persona.

Emily 2 00:33:47

Si. Mm. Con el Gobierno, ¿cómo han reaccionado los líderes y/o los funcionarios guber, guber, lo siento, gubernamentales de su comunidad de la pandemia?

Nicolas 00:34:06

Eh... Por ejemplo, la, ah, el presidente que hemos escuchado que tuvo, eh, esta enfermedad y pues, ah, después dijo que no, que no había, que no había problema, que lo, lo hizo bien y está en, en con salud. Y pues no sé, no sé qué más más de ellos, pues tienen que tener cuidado también.

Emily 2 00:34:45

Si. Ahm, ¿tiene alguna opinión sobre cómo los líderes locales o estatales están respondiendo a la crisis?

Nicolas 00:35:00

Eh... Yo pienso que los, no veo mucho, muchas noticias o nada sobre eso, pero yo pienso que, mm, es un ser humano que ellos pueden sentir, aunque sean grandes o sean como son, eh, ellos tienen trabajos, ah, mm, con más personas, y yo pienso que si les, ah, les afectó mucho.

Emily 2 00:35:38

Si, pienso que los líderes tiene un trabajo muy difícil ahora.

Nicolas 00:35:48

Sí, sí, sí. Los líderes, ellos, como, ah, por ejemplo, supongamos, ah, que usted tiene tiene un trabajo que va a atender a muchas personas. Y pues ellos tienen que estar lejos para que tú les des algo de información. Ah, y eso, eso como que le, lo vas a pensar mucho. Para llegar a ello o vas a otro, otro Estado, no sabes cómo son ellos. Eh. Yo pienso que es mucha responsabilidad.

Emily 2 00:36:34

Sí, sí. Ahm, ¿sus experiencias con la pandemia han transformado su forma de pensar acerca de su familia o amigos o su comunidad? ¿Y de qué manera?

Nicolas 00:36:57

Eh... De la manera, pues, a las personas que conocemos no pueden estar cerca o no pueden hacer cosas que no, que están diciendo que tenemos que, que, como cuidarnos sobre todo.

Emily 2 00:37:26

Ah. Okey. Ahm. Okey. ¿Qué cree que las personas, las comunidades y/o los gobiernos deben tener en cuenta para el futuro?

Nicolas 00:37:46

Eh, para el futuro, pues yo pienso que es una, ah, una vacuna que puede matar a esa bacteria. Ah. Que puede contar sobre todo, pues estoy, ah, muy afortunado de que estoy hablando con una enfermera o, ah, que va al futuro de un para hacer, una doctora o como ustedes, ah, lo tan, estudiando. Eh. Pues, es algo que se puede, se puede estudiar la vacuna que va a salir. Tengo fe de que va a salir pronto y. Y pues, que lo controle, para el futuro.

Emily 2 00:38:50

Sí, okey, es todo para mí.

Nicolas 00:38:55

Okey. Eh. Pues. Me dio gusto de hablar con ustedes. Ah, y pues hay que echarle pa' delante, no hay que preocuparse por nada, sólo hay que trabajar más duro, más, ah, y tener cuidado con las personas.

Jessica 00:39:19

Bueno, muchas gracias y, ahm, fue super interesante para hablar con usted y mucho gusto. Gracias por todo.

Emily 1 00:39:33

Sí, gracias.

Emily 2

Gracias por su tiempo.

Nicolas 00:39:40

Igualmente, igualmente a ustedes. Okey, estamos entonces, ah, cualquier pregunta o algo pueden escribir o algo. O si no le escriben allá para estar, estamos para servirle.

Jessica 00:39:55

Si. Muchas gracias.

Nicolas

Okey.

Todas

Adiós.

Nicolas 00:40:03

Adiós, adiós.